

## **Pepa o mau 5 – Tuutuuga i suesuega mo faamasinoga (Forensic provisions)**

O le *Tulafono Soifua Maloloina 2000* (o le Tulafono) (*Mental Health Act 2000*) (the Act) e tuuina mai faagaioiga e faamautinoa ai o mea faasino i solitulafono ma le malosia e auai ai mo faamasinoga ua suesue pe a molia se tagata ma'i lei loto iai ise solitulafono. E tuuina mai foi e le Tulafono faagaioiga mo faai'uga o le a fai e tusa ma faamasinoga faasaga i le tagata, ae maise ai, pe faaauau le faamasinoga pe leai. O nei faagaioiga ua faataoto atu i le Mataupu 7 o le Tulafono.

### ***O le ā le taimi e faaogā ai tuutuuga i suesuega mo faamasinoga?***

E masani ona amata faagaioiga i suesuega mo faamasinoga pe afai o le tagata ma'i o iai i poloa'iga mo togafitiga lei loto iai (involuntary treatment order) poo poloa'iga i suesuega mo faamasinoga (forensic order) ua molia i se solitulafono. O le taimi lava lea e logo ai le Faatonu sili o Soifua Maloloina o Mafaufau (Director of Mental Health) ma tolopō ai le faamasinoga.

O le foma'i o mafaufau o togafitia le tagata ma'i e ao ona tuuina atu se lipoti i le Faatonu sili o Soifua Maloloina o Mafaufau e uiga i le tulaga ua iai le mafaufau o le tagata i totonu o le 21 aso.

### ***Pe aafia togafitiga o le tagata i le taimi lenei?***

Leai. E mafai ona faaauau le faia o togafitiga o le tagata i lalo o poloa'iga mo *togafitiga lei loto iai poo poloa'iga i suesuega mo faamasinoga*. Peitai, afai o le ma'i o se tagata ma'i ua faavasegaina (classified patient), (eg. la faataga togafitiga faatapulaa i komiuniti [limited community treatment]). Vaai Pepa o mau 4 – *Tagata ma'i ua faavasegaina*.

### ***O le ā le mea e tupu i le lipoti a le foma'i o mafaufau?***

A maua loa e le Faatonu sili o Soifua Maloloina o Mafaufau le lipoti a le foma'i o mafaufau, ua tatau loa i le Faatonu sili ona ave le mataupu a lē o le Faatonu sili Ofisa o Moliaga a le Malō (Director of Public Prosecutions) poo le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau (Mental Health Court) mo se faai'uga e tusa ma moliaga.

Afai e uma le poloa'iga mo togafitiga lei loto iai poo poloa'iga i suesuega mo faamasinoga ae lei avea e le Faatonu sili Soifua Maloloina o Mafaufau le mataupu, o le a toe faaauau loa le faamasinoga.

### ***O ā mea e filifili e le Faatonu sili Ofisa o Moliaga a le Malō?***

O le Faatonu sili Soifua Maloloina o Mafaufau e avea mataupu i le Faatonu sili Ofisa Moliaga a le Malō pe afai o le moliaga:

- ose solitulafono māmā
- ose solitulafono saunia e leai sona matuiā tele
- ose solitulafono matuiā, pe afai ua talitonu le Faatonu sili Soifua Maloloina o Mafaufau o le tagata ma'i e lei manuia le mafaufau i le taimi o le solitulafono ma ua malosia le tagata ma'i mo le faamasinoga.

O le Faatonu sili Ofisa o Moliaga a le Malō e mafai ona filifili e faapea:

- o le a faaaauau le faamasinoga (i.e. toe fo'i i le faamasinoga e fai ai faai'uga o moliaga)
- o le a lē faaaauaina le faamasinoga
- o le a ave le mataupu i le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau.

***Pe aafia togafitiga o le tagata i filifiliga a le Faatonu sili Ofisa o Moliaga a le Malō?***

Leai. E mafai ona faaaauau le faia o togafitiga o le tagata i lalo o poloa'iga mo togafitiga lei loto iai poo poloa'iga i suesuega mo faamasinoga.

***O le ā le MHC?***

O le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau (MHC) e nofoia e le Faamasino o le Faamasinoga Sili ua filifilia o se sui o le Faamasinoga. O le faamasino e nofo (ma fai faai'uga) toatasi, ae fesoasoani iai foma'i tomai o mafaufau e toalua i le fautuaina o le Faamasino i molimau tau i mafaufau.

O le Faamasinoga Soifua Maloloina e iai le malosi su'etala lea e mafai ai ona su'esu'e atoa ni mataupu ma faataga ai le Faamasinoga e talia ni mea e le masani ai ona ave i taimi o faamasinoga. O le faamasinoga e tatala i tagata lautele.

***E faapefea ona ave mataupu i le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau?***

O se mataupu atonu e ave i le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau e le tagata ua molia poo lana loa, e le Loia sili-a le Malo (Attorney-General), le Faatonu sili Ofisa o Moliaga a le Malō poo le Faatonu sili o Soifua Maloloina o Mafaufau.

Atonu e faasino ise tagata ma'i o le mafaufau poo se tagata e leiloa faitau tusi ma tusitusi.

***O le ā le mea e filifili iai le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau?***

O le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau e masani ona faia filifiliga e tusa ma solitulafono samania, peitai, e mafai foi ona faia faai'uga i solitulafono māmā pe afai o molia ai le tagata i solitulafono uma e lua.

E filifili le Faamasinoga:

- pe o le tagata ua leaga le mafaufau ua fesoota'i ma le solitulafono (i.e. e lē o ia e solitulafono)
- pe o le tagata o malosi mo le faamasinoga ma, poo le tagata e lē o malosi mo le faamasinoga, ae pe ua lē o toe maua se malosi i le olaga atoa.

E lē mafai e le Faamasinoga ona fai se faai'uga e uiga i le leaga o le mafaufau pe afai o mau e tusa ma le solitulafono o loo finauina.

***O le ā le mea e tupu pe afai o le tagata ua iloa e malosi mo le Faamasinoga?***

Afai o le tagata ua iloa ua malosi mo le faamasinoga, ua faaaauau loa le faamasinoga. Atonu o le tagata e faaaauau pea ona fai togafitiga i lalo o poloa'iga mo togafitiga lei loto iai poo poloa'iga i suesuega mo faamasinoga o loo iai.

***O le ā le mea e tupu pe afai o le tagata ua iloa e leaga le mafaufau poo le lē malosi mo le faamasinoga?***

Afai o le tagata ua iloa e leaga le mafaufau pe tumau le lē toe malosi mo le faamasinoga, o le a lē faaaauaina le faamasinoga. Atonu o le a fai foi e le Faamasinoga se *poloa'iga i suesuega mo faamasinoga* mo le tagata.

Afai o le tagata ua iloa e lē malosi mole faamasinoga ae lē tumau le lē malosi, o le a tolopō le faamasinoga ma toeiloilo i taimi uma le malosi o le tagata mo le faamasinoga e le Faamasinoga Tutoatasi o Toeiloiloga o Soifua Maloloina o Mafaufau (Mental Health Review Tribunal). Afai ua toe malosi le tagata, o le a faaaau le faamasinoga. Ua tatau ona faia loa e le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau se *poloa'iga i suesuega mo faamasinoga* i le taimi lava lea.

***O le ā le mea e tupu pe a fai se poloa'iga i suesuega mo faamasinoga?***

Afai ua fai se *poloa'iga i suesuega mo faamasinoga*, o le a taofia loa le tagata ise auaunaga soifua maloloina o mafaufau faatagaina ose tagata ma'i e suesue mo faamasinoga (forensic patient). Atonu e faamaonia e le Faamasinoga Soifua Maloloina o Mafaufau togafitiga faatapulaa i le komiuniti a lea tagata.

O le *poloa'iga i suesuega mo faamasinoga* e toeiloilo i taimi uma e le Faamasinoga Tutoatasi o Toeiloiloga o Soifua Maloloina o Mafaufau (vaai Pepa o mau 6 – *Faamasinoga Tutoatasi o Toeiloiloga o Soifua Maloloina o Mafaufau*). Atonu e faamaonia e le Faamasinoga Tutoatasi togafitiga faatapulaa i le komiuniti mo tagata ma'i e suesue mo faamasinoga ma e iai le malosi e soloia ai le *poloa'iga i suesuega mo faamasinoga*. E mausalī tulaga mana'omia e faasino i nei faai'uga ma o le Faamasinoga Tutoatasi e ao ona teuloto mana'oga o togafitiga o le tagata ma le saogalemū i le komiuniti.

**Nisi faamatalaga**

Mental Health Act Liaison Officer  
Mental Health Branch  
Queensland Health  
GPO Box 48  
BRISBANE Q 4001

Telefoni: 1800 989 451 poo 07 3234 0417

Email: [mha2000@health.qld.gov.au](mailto:mha2000@health.qld.gov.au)

Web: [www.health.qld.gov.au/mha2000](http://www.health.qld.gov.au/mha2000)